

樂動滬港·經典共鳴

上海與香港空中音樂會特別放送

A Musical Connection — Shanghai and Hong Kong in Unison



PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

「樂動滬港·經典共鳴」在五月繼續為樂迷呈獻五場精采節目。每星期播出由上海音樂家演出的音樂會，展現多元而豐富的音樂面貌。

五月的「樂動滬港·經典共鳴」節目，充分體現滬港音樂交流的深度與廣度，為聽眾帶來一整月的藝術盛宴。

Shanghai and Hong Kong in Unison — A Musical Connection continues this May with five remarkable concerts broadcast on RTHK Radio 4 every Friday evening. Each programme features outstanding musicians from Shanghai, offering audiences in Hong Kong a diverse panorama of musical styles and traditions.

“A Musical Connection – Shanghai and Hong Kong in Unison” exemplifies the depth and breadth of musical exchange between Shanghai and Hong Kong through five concerts in May, offering audiences a month-long artistic feast.

FRIDAYS
逢星期五 8PM
THURSDAYS 逢星期四
3PM (Repeat 重播)

Programmes subject to change without notice.
節目如有更改，恕不另行通知。



黃蒙拉 Mangla Huang

1.5.2026

我們：黃蒙拉和朋友們冬季音樂會 Mangla Huang and Friends Winter Concert

首場是「我們：黃蒙拉和朋友們冬季音樂會」。小提琴家黃蒙拉與弦樂伙伴於2025年12月在上海交響音樂廳演出，曲目涵蓋巴赫、海頓、莫扎特、塔天尼及貝多芬等經典作品，並由鋼琴家宋思衡、大提琴家吳敏喆等聯袂展現弦樂合奏的多采魅力。

The series opens with violinist Huang Mengla and his string partners in their winter concert “We”, performed in December 2025 at the Shanghai Symphony Hall. The programme features masterpieces by J. S. Bach, Haydn, Mozart, Tartini, and Beethoven. Joined by pianist Song Siheng and cellist Wu Minzhe, Huang and his ensemble present a colourful journey through the great classical repertoire, highlighting the expressive richness of chamber music.



秦立巍 Li-Wei Qin

史托 Kathryn Stott

8.5.2026

秦立巍與史托

Li-Wei Qin and Kathryn Stott

大提琴家秦立巍與英國鋼琴家史托於2024年9月在上海音樂廳舉行的中國巡演，此音樂會為史托的告別演出，她在2024年底正式告別舞台，結束其輝煌的演奏生涯。作為馬友友近四十年的黃金拍檔，她與大提琴家秦立巍的合作，令觀眾再次感受她的藝術風采。

Audiences will hear a recital by cellist Li-Wei Qin and British pianist Kathryn Stott during their China tour. This concert, given in September 2024 at the Shanghai Concert Hall, forms part of Stott’s farewell appearances before her retirement at the end of 2024, concluding a distinguished performing career. As the long-time musical partner of Yo-Yo Ma, her collaboration with Qin allows audiences to relive the artistry that has defined her remarkable career.



陳默也 Chen Moye

15.5.2026

陳默也鋼琴獨奏音樂會

Chen Moye Piano Recital

現任上海音樂學院鋼琴系副教授與碩士研究生導師陳默也，他以獨奏家身份活躍於國際舞台，演出遍及四大洲，足跡涵蓋卡奈基音樂廳、悉尼歌劇院、馬林斯基劇院等世界著名場地。這次他以葛利格與拉赫曼尼諾夫的作品，展現鋼琴的多樣面貌，從北歐的風景到俄國的激情，形成跨越時間風格的獨特音樂旅程。

Pianist Chen Moye, an internationally active artist and Associate Professor at the Shanghai Conservatory of Music, takes the stage. His recital showcases the many facets of his artistry, moving from the landscapes of Norwegian composer Grieg to the passion of Russian master Rachmaninov. This programme reveals the breadth of Chen’s musical imagination and his ability to craft a unique journey across time and style.



姜波強 Jiang Boqiang

劉怡枚 Liu Yimei

22.5.2026

公爵的晚餐

Duke’s Dinner

由來自國家大劇院管弦樂團的橋四重奏與低音大提琴首席劉怡枚，與鋼琴家姜波強攜手於2024年4月上演兩部經典的室樂作品——貝多芬的「大公」三重奏和舒伯特的「鱒魚」五重奏，引領觀眾一同追溯室樂體裁在古典主義時期和浪漫主義時期的演變與發展，初嚐兩位作曲家潛藏於五線譜間的音樂趣味、優雅與深情。

Principal Bassist Liu Yimei and the Bridge Quartet of the China NCPA Orchestra join pianist Jiang Boqiang in a chamber programme first performed in April 2024. It features two chamber masterpieces: Beethoven’s ‘Archduke’ Piano Trio and Schubert’s ‘Trout’ Piano Quintet. Together, these works trace the evolution of chamber music from the Classical to the Romantic era, offering elegance, lyricism, and ensemble brilliance.



國家大劇院管弦樂團的橋四重奏
The Bridge Quartet of the China NCPA Orchestra

29.5.2026

南腔北調—— 敦煌·上海馨憶民族室內樂團專場

壓軸登場的是「南腔北調——敦煌·上海馨憶民族室內樂團專場」，節目融合新創作品與傳統名曲改編，包括《將軍令》、《空山詞》、《旱天雷》和《金蛇狂舞》等，展現民族音樂的古韻與新貌。

Finally, the Shanghai Xinyi Chinese Chamber Ensemble concludes the series with “Southern and Northern Tunes — Dunhuang Special”. The programme combines newly composed works with imaginative re-arrangements of traditional favourites such as *The General’s Command*, *Empty Mountain Verse*, *Thunder in Drought*, and *Dance of the Golden Snake*, celebrating the vitality of Chinese musical heritage in a contemporary setting and blending ancient resonance with modern creativity.



上海馨憶民族室內樂團
Shanghai Xinyi Chinese Chamber Ensemble